



### **Illustration d'un travail collaboratif en italien (classe de 3<sup>ème</sup>) :**

Proposer une activité en groupe aux élèves conduit à un certain nombre d'interrogations :

- Comment impliquer les élèves dans la création du travail de groupe ?
- Comment encourager les élèves à travailler en langue cible ?
- Comment mettre en valeur le rôle de chaque élève dans la réalisation du travail ?
- Comment observer et identifier les besoins éducatifs des élèves afin de pouvoir mettre en place une remédiation pour les futurs travaux de collaboration ?

La fiche thématique #3 pourrait répondre à ces questions. Encore une fois, L'observation de l'enseignant(e) est importante durant les travaux de groupes, afin de récolter des informations sur les élèves, de repérer leurs difficultés et leurs forces, et de réguler les apprentissages afin de mettre en place une remédiation utile pour les futurs travaux de collaboration.

Rappelez-vous qu'il est également utile d'évaluer la manière dont l'élève travaille et pas seulement le résultat de son travail.

#### **Mise en œuvre possible :**

Groupe de 3 personnes

Activité langagière : expression écrite (en interaction)

Consigne : imaginer un dialogue sur un forum en ligne entre 3 jeunes :

- Le premier jeune veut partir en Italie et est curieux d'avoir des informations sur les villes et les monuments les plus importants.
- Le deuxième jeune déconseille au premier de partir en Italie à cause des clichés négatifs entendus sur ce pays.
- Le troisième jeune a voyagé en Italie et explique pourquoi les clichés sont souvent faux. Il conseille au premier jeune de faire son voyage.

#### **1<sup>ère</sup> étape : travail collaboratif**

- Comprendre la consigne.  
Quels sont les besoins grammaticaux ? Lexicaux ? Autres ? Expressions de l'opinion, accords et désaccords...)
- Déterminer le rôle et le travail à effectuer de chacun.  
Qui incarne quel jeune ? Décider quels clichés évoquer ? Pourquoi sont-ils faux ? Quelles villes ? Quels monuments ?...

## **2<sup>ème</sup> étape : travail individuel**

- Chaque élève développe sa partie.  
Selon les **besoins éducatifs** de tel ou tel élève, une aide peut être proposée (fiche lexicale ou grammaticale, par exemple) ou une forme d'expression.<sup>1</sup>

## **3<sup>ème</sup> étape : travail collaboratif (mise en commun)**

- Mise en commun du travail effectué  
Présentation par chaque élève de son travail aux autres membres du groupe.
- Remédiation du groupe  
Vérification par les élèves du groupe des objectifs atteints (grammaticaux, lexicaux, culturels...).

## **4<sup>ème</sup> étape : travail individuel**

- Correction et mise en forme des conseils donnés par chaque élève.

## **5<sup>ème</sup> étape : travail collaboratif**

- Production finale  
Rédaction de l'échange à l'ordinateur (grâce à l'ENT du collège)

---

<sup>1</sup> Si un(e) élève est dyslexique ou dysorthographique, on pourrait, par exemple, envisager un scénario où cet élève conseille son ami à l'oral sur la réponse à formuler sur le forum.